



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.
1907/2006 (REACH)

Verze č.: 003 A5A

Datum vydán: 20.4.2016

Datum poslední revize: 18.12. 2017

ODDÍL 1: IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU.

1.1 Identifikátor výrobku.

1.1.1 Suchá omítková a maltová směs na bázi cementu: TZM

Trasová malta pro přírodní kámen

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití.

Použití látky/směsi: viz. Technický list výrobku.

Nedoporučené použití: všechna ostatní než doporučená.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu.

1.3.1 Výrobce: Kalkwerk Rygol GmbH & Co. KG

SAKRET Trockenbaustoffe

Ulice: Deuerlinger Straße 43

D-93351 Painten

Telefon: +49-9499/94 18-0

Fax: +49-9499/94 18 45

E-Mail: sakret@sakret.cz

Distributor: SAKRET CZ k.s.

Ledčice 150, 277 08 okr. Mělník

Telefon: 315 72 84 21

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

+420 224 91 92 93; 224 91 54 02 (nepřetržitá služba)

Klinika nemocí z povolání – Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, CZ, e-mail: tis@vfn.cz

ODDÍL 2: IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI.

2.1 Klasifikace látky nebo směsi.

Klasifikace byla provedena podle nejnovějších vydání mezinárodních seznamů látek a rozšířena o data společnosti a z literatury.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

2.1.1 Klasifikace v souladu s nařízením č. (ES) č. 1272/2008.

Skin Irrit. 2 H315
Eye Dam 1 H318
STOT SE 3 H335

2.1.2 Nejzávažnější nepříznivé fyzikálně-chemické účinky.

Nejsou známy.

2.2 Prvky označení.

2.2.1 Označení v souladu s nařízením č. (ES) č. 1272/2008.



NEBEZPEČÍ

Obsahuje: Cementový (portlandský) slínek
H315 Dráždí kůži.
H318 Způsobuje vážné poškození očí.
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

P332+P313 Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

P362+364 kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.

P261 Zamezte vdechování prachu.

P304+P340 PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.

P312 Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO /lékaře/.

P501 Odstraňte obsah/obal v souladu s národními předpisy.

2.3 Další nebezpečnost.

Směs nesplňuje kritéria pro látky PBT nebo vPvB v souladu s přílohou XIII Nařízení EU 1907/2006.

2.4 Další informace .

Žádné.

*ODDÍL 3: SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH.

3.1 Látky

Nejedná se o látku.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.
1907/2006 (REACH)

3.2 Směsi

3.2.1 Charakteristika směsi

Směs níže uvedených nebezpečných látek a dalších látek, které nejsou klasifikovány jako nebezpečné a jejich uvedení není vyžadováno.

3.2.2. Obsah nebezpečných složek

Nebezpečné látky:	Indexové č. ES č. CAS č. Registrační číslo	Obsah (%hm.)	Klasifikace
			dle (ES) č. 1272/2008
Cementový (portlandský) slínek ¹⁾	není 266-043-4 65997-15-1 nepřiděleno	>20<50% hm.	STOT SE 3 H335 Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam 1 H318 Skin Sens. 1B H317
Odprašky z výroby portlandského slínku ¹⁾	není 270-659-9 68475-76-3 01-2119486767- 17-0041	0,05-2,5% hm.	STOT SE 3 H335 Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam 1 H318 Skin Sens. 1B H317

¹⁾ nejedná se o závazně klasifikovanou látku, klasifikace dle (ES) č. 1272/2008 převzata od dodavatele komponent směsi.

ODDÍL 4: POKYNY PRO PRVNÍ POMOC.

4.1 Popis první pomoci.

4.1.1 Všeobecné pokyny.

Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomit lékaře. Pokud příznaky jakéhokoliv zasažení (podráždění) vyvolaného kontaktem s výrobkem neodezní po poskytnutí první pomoci, vyhledat lékařskou pomoc. Poskytovatelé první pomoci nepotřebují žádné osobní ochranné pomůcky. Pracovníci poskytující první pomoc by se měli vyvarovat kontaktu s mokrou cementovou směsí.

4.1.2 V případě nadýchání:

Opustit kontaminované pracoviště a vyvést osobu na čerstvý vzduch. Prach z hrdla a nosních dutin by měl odejít spontánně. Pokud přetrvává nebo se později projeví podráždění nebo nevolnost, kašel nebo jiné symptomy, vyhledejte lékaře.

4.1.3 V případě zasažení kůže:

Sejmout kontaminovaný oděv, obuv, hodinky apod. a před jejich dalším použitím důkladně očistěte. V případě suché směsi odstraňte ji z pokožky a oplachujte množstvím vody. V případě mokré směsi pokožku omývejte velkým množstvím vody. Pokud se projeví jakékoli podráždění nebo popálení kůže, vyhledejte lékaře.

4.1.4 V případě zasažení očí:



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Nemněte si oči, abyste si mechanickým způsobem nepoškodili rohovku. Vyplachovat alespoň 30 minut proudem čisté vody event. při násilně otevřených víčkách, následně vyhledat lékařskou pomoc.

4.1.5 V případě požití:

Nevyvolávat zvracení, okamžitě vyhledat lékařskou pomoc. Je-li osoba při vědomí, vymyjte jí ústa vodou a podejte velké množství vody k pití.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky.

Kontakt očí s cementovou směsí může vyvolat vážná a potenciálně nevratná poškození očí. Cementová směs může mít po delším kontaktu dráždivé účinky na kůži (na vlhkou pokožku – např. při pocení nebo namočení kůže) nebo může po opakovaném kontaktu způsobovat kožní dermatitidu. Delší kontakt pokožky s mokrou směsí může způsobit vážné popáleniny (poleptání), které se z počátku rozvíjí bez bolesti. Dlouhodobé nebo opakované vdechování cementové směsi zvyšuje nebezpečí rozvinutí plicních chorob.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření.

Symptomatická léčba. K lékaři vezměte s sebou tento bezpečnostní list.

ODDÍL 5: OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU.

5.1 Hasiva

5.1.1 Vhodná hasiva.

Nejedná se o hořlavou směs. Použít hasiva s ohledem na okolní hořící látky.

5.1.2 Nevhodná hasiva

Nejsou známa.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi:

Směs není vznětlivá ani výbušná a nepodporuje hoření jiných materiálů.

5.3 Pokyny pro hasiče:

Žádná speciální vybavení.

5.4 Další údaje.

Obaly s výrobkem v dosahu požáru chladit vodním tříštěným proudem.

ODDÍL 6: OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU.

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy.

6.1.1 Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze.

Používejte ochranné vybavení, jak je uvedeno v oddíle 8. Dodržujte pokyny pro správnou manipulaci, jak je uvedeno v oddíle 7.

6.1.2 Pro pracovníky zasahující v případě nouze.

Nouzové postupy se nevyžadují. Ochrana dýchacích cest je potřeba v případě vysoké prašnosti. Dále viz bod 7.1.2.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí.

Nesplachujte do kanalizace nebo vodního toku.

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění.

Rozsypaný suchý materiál mechanicky shromážděte, a pokud není znečištěným, znovu jej použijte.

Používejte suché metody úklidu, jako vysávání nebo odsávání (za použití filtrů vzduchu). Nepoužívejte stlačený vzduch.

Je možno použít také mokré čištění (vodní sprej nebo mlha), zabraňte vznosu prachu, setřete prach a vzniklý kal odstraňte. Stejným způsobem odstraňte mokrou směs. Kal nechte ztuhnout a odstraňte v souladu s oddílem 13.

6.4 Odkaz na jiné oddíly.

Dále viz Oddíly 7 a 8 a 13.

ODDÍL 7: ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ.

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení.

Čtěte návod k použití. Při práci nejíst, nepít, nekouřit. Zajistit dobré odsávání. Zamezte styku s kůží a očima. Dodržujte doporučení uvedená v oddíle 8.

Při úklidu suchými metodami postupujte dle pokynů v oddíle 6. Zamezte nadměrné tvorbě prachu a emisí.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí.

Skladujte na v originálních pytlích na chladném a suchém místě. Chraňte před vlhkostí.

7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití.

Není uvedeno.

ODDÍL 8: OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY.

8.1 Kontrolní parametry.

Směs obsahuje látky, pro něž jsou stanoveny koncentrační limity v pracovním prostředí:

Uvedené expoziční limity jsou převzaty z bezpečnostního listu dodavatele.

Chemický název	Druh	Hodnota
Cement	PELc DNEL	10 mg/m ³ (prachy s převážně nespecifickým účinkem) inhalačně (8h): 3 mg/m ³

Jako výchozí informace byly použity seznamy platné v době zpracovávání.

Hodnoty DNEL se vztahují k respirabilnímu prachu.

8.2 Omezování expozice.

8.2.1 Vhodné technické kontroly:

Opatření k omezování vzniku prachu a k zabránění šíření prachu.

Kontaminovaný pracovní oděv může být znovu použit po důkladném vyčištění. Po skončení práce si důkladně umýt ruce a obličej vodou a mýdlem. Při práci nejíst, nepít, nekouřit. Nevdechujte plyny, páry, aerosoly. Za-



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

mezte kontaktu s kůží a očima.

Monitorovací postup a specifikaci ochranných pomůcek stanoví pracovník zodpovědný za BOZP.

8.2.2 Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků.

Směrnice EU 89/686/EEC, proto veškeré používané osobní ochranné pomůcky musí být v souladu s tímto nařízením.

8.2.2.1 Obecná hygienická a ochranná opatření:

Zabraňte styku s potravinami, nápoji a krmivem. Ihned odstraňte zašpiněný a kontaminovaný oděv. Umývejte si ruce před každou pauzou a po skončení práce. Vyvarujte se kontaktu s očima a pokožkou. Před zahájením práce použijte ochranný krém na kůži. Po práci je třeba se umýt nebo osprchovat a použít přípravky na zvlhčení pokožky. Odložte kontaminovaný oděv a obuv, před opětovným použitím je důkladně očistěte.

8.2.2.2 Ochrana očí a obličeje.

Při manipulaci se směsí používejte vhodné ochranné brýle.

8.2.2.3 Ochrana kůže.

a) ruce

nepropustné rukavice odolné oděru a odolné zásaditým látkám, které jsou vevnitř podšité bavlnou. Používejte ochranný krém.

b) tělo

Používejte vysoké boty, oděv s uzavřenými rukávy a nohavicemi.

8.2.2.4 Ochrana dýchacích cest.

V případě potenciálního překročení expozičních limitů prachu používejte vhodnou ochranu dýchacích cest. Bližší informace viz expoziční scénáře (příloha bezpečnostního listu).

8.2.3 Omezování expozice životního prostředí.

ODDÍL 9: FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI.

Skupenství:	Pevná látka, prášek.
Barva:	Šedá
Zápach (vůně):	Bez zápachu.
Hodnota pH (při °C):	Pouze po rozmíchání s vodou pH 11,0 – 13,5.
Teplota (rozmezí teplot) tání (°C):	Není určena.
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	Není určena.
Bod vzplanutí (°C):	Není znám.
Hořlavost:	A1.
Samozápalnost:	Není známa.
Meze výbušnosti: horní mez (% obj.):	Není známa.
dolní mez (% obj.):	Není známa.
Oxidační vlastnosti:	Nejsou známy.
Tenze par (při °C):	Není známa.
Hustota (při °C):	Není určena.
Rozpustnost (při °C): ve vodě:	až 3,0 g/l.
v tucích:	není známa.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: Není znám.

ODDÍL 10: STÁLOST A REAKTIVITA.

10.1 Reaktivita

Stabilní za normálních podmínek skladování a použití. Při styku s vodou ztvrdne na stabilní hmotu, která není za normálních podmínek reaktivní.

10.2 Chemická stabilita

Stabilní za normálních podmínek skladování a použití.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Nekontrolovaný styk s vodou. Vlhké podmínky při skladování mohou způsobit ztrátu kvality produktu.

10.5 Neslučitelné materiály.

Kyseliny, amonné soli, hliník a jiné neušlechtilé kovy.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Při deklarovaném použití žádné.

ODDÍL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE.

11.1 Informace o toxikologických účincích.

11.1.1 Látky

Nejedná se o látku.

11.1.2 Směsi

a) akutní toxicita	nestanoveno
b) dráždivost	nestanoveno
c) žíravost	nestanoveno
d) senzibilizace	nestanoveno
e) toxicita opakované dávky	nestanoveno
f) karcinogenita	nestanoveno
g) mutagenita	nestanoveno
h) toxicita pro reprodukci	nestanoveno

11.1.3 Složek směsi.

Cement: Akutní toxicita – dermálně (králík), kontakt po 24 h: 2000 mg/kg tělesné hmotnosti neletální.

11.2 Nebezpečné účinky pro zdraví.

Vdechování cementového prachu může zhoršit stávající nemoci dýchacích cest či zdravotní stav jako je rozedma plic nebo astma nebo stávající stav pokožky a očí.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ODDÍL 12: EKOLOGICKÉ INFORMACE.

12.1 Toxicita.

Není nebezpečný pro vodní organismy.

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Žádné údaje nejsou k dispozici.

12.3 Bioakumulační potenciál.

Žádné údaje nejsou k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě.

Žádné údaje nejsou k dispozici.

12.5 Výsledky posouzení PBT.

Žádné údaje nejsou k dispozici.

12.6 Jiné nepříznivé účinky.

Žádné údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ.

13.1 Metody nakládání s odpady.

S odpady nutno nakládat souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech v platném znění a ve znění souvisejících předpisů. S obaly nakládat v souladu se zákonem č. 477/2001 Sb., o obalech v platném znění. Doporučené koncové zařízení k odstranění - spalovna nebezpečných odpadů.

13.2 Možná nebezpečí při odstraňování směsi.

Není uvedeno.

13.3 Vhodné metody pro odstraňování směsi a znečištěného obalu.

Doporučené zařazení nespotřebovaného výrobku dle katalogu odpadů:

Možno odstraňovat podobně jako stavební suť, katalogové číslo např. 17 01 01 Beton.

Způsoby odstraňování kontaminovaného obalu: vyprázdněné obaly možno recyklovat nebo ukládat na řízené skládky odpadů.

13.4 Další údaje.

Odpady a obaly odkládejte podle druhu na určené místo - informujte se u podnikového ekologa/na obecním úřadě.

ODDÍL 14: INFORMACE PRO PŘEPRAVU.

14.1 číslo OSN.

Nejedná se o zboží nebezpečné pro přepravu

14.2 Příslušný název OSN pro zásilku.

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu.

14.4 Obalová skupina.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí.
- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele.
- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL .73/78 a předpisu IBC.

ODDÍL 15: INFORMACE O PŘEDPÍSECH.

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi.

Tento výrobek je klasifikován jako nebezpečný.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti.

Pro směs nebylo dosud provedeno.

15.3 Předpisy.

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006

*ODDÍL 16: DALŠÍ INFORMACE.

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.

16.1 Zdroje údajů při sestavování bezpečnostního listu:

Bezpečnostní listy surovin.

16.2 Změny oproti předchozímu vydání bezpečnostního listu v zahraničí nebo předchozí české revizi:

Změny byly provedeny v oddílech bezpečnostního listu označených „*“ před názvem oddílu (doplnění klasifikace a prvků označení v souladu s Nař. EU č. 1272/2008).

16.3 Plná znění H vět použitých v Oddílech 2, 3 a 15 a význam zkratk klasifikací dle Nařízení EU 1272/2008

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

Skin Irrit. 2 Dráždivost pro kůži kategorie 2

Eye Dam 1 Vážné poškození očí kategorie 1

Skin Sens. 1 Senzibilizace kůže kategorie 1

STOT SE 3 Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice kategorie 3

16.4 Seznam použitých zkratk

PBT perzistentní, bioakumulativní a toxické látky.

vPvB vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní látky.

PEL přípustný expoziční limit.



BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

NPK-P	nejvyšší přípustná koncentrace v pracovním ovzduší.
DNEL	Derived no-effect level (stanovená úroveň, při které nedochází k nepříznivým vlivům na lidské zdraví)
OEL	occupational exposure limit (expoziční limit v pracovním prostředí).
STEL	short-term exposure limit (limit pro krátkodobou expozici).
PNEC	Predicted no-effect concentration (stanovená koncentrace, při které nedochází k nepříznivým vlivům na životní prostředí).
ČÍSLO OSN	= UN číslo čtyřmístné identifikační číslo látky nebo předmětu převzaté ze Vzorových předpisů OSN.
MARPOL	Příloha II Mezinárodní úmluvy o zabránění znečišťování z lodí z roku 1973, ve znění jejího protokolu z roku 1978.
IBC	Mezinárodní předpis pro stavbu a vybavení lodí hromadně přepravujících nebezpečné chemikálie (mezinárodní předpis o hromadné přepravě chemikálií.)
ADR	Evropské dohody o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí.
RID	Řád pro mezinárodní přepravu nebezpečných věcí po železnicích.
IMDG	Evropská dohoda o mezinárodní přepravě nebezpečných věcí po moři.
ICAO/IATA-DGR	Předpis o letecké přepravě nebezpečných věcí.